

→ CARNET

INFORMATIONS PRATIQUES

MAIRIE. 1, place Claude-Wolff.

Tél. 04.73.19.57.57.

Fax services administratifs :
04.73.19.57.60.

www.ville-chamalières.fr ;

mairie@ville-chamalières.fr

Accueil et état civil. Du lundi au vendredi : de 8 heures à 16 h 15 ; samedi : de 9 heures à 12 heures (état civil - principalement mariages et décès).

Services techniques. 26, avenue des Thermes. Tél. 04.73.19.57.63.

Ateliers municipaux. 14, rue du Pré-l'Abbé. Tél. 04.73.37.84.79.

POLICE MUNICIPALE. Bureau principal. 48 ter, avenue de Royat. Tél. 04.73.36.88.17.

Bureau annexe. 14, place Van-Gogh. Tél. 04.73.36.73.50.

CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS). 17, avenue de Royat. Tél. 04.73.19.57.64.

Du lundi au vendredi : de 8 heures à 15 h 45.

Assistante sociale. Permanence du lundi au vendredi, de 8 heures à 10 heures.

SISAD DE CHAMALIÈRES-ROYAT. (Syndicat intercommunal de soins à domicile). 17, avenue de Royat.

Tél. 04.73.40.01.62. www.sisad.fr ;

e-mail : sisad@laposte.net

SECRETARIAT COORDINATION SERVICE « PETITE ENFANCE ». 25 bis, avenue Joseph-Claussat. Tél. 04.73.37.71.51.

Du lundi au vendredi : de 8 heures à 9 h 30. Le mercredi : de 15 h 30 à 18 h 30 ou sur rendez-vous.

CENTRE MUNICIPAL D'INFORMATION. Espace René Papat, 24, place Charles-de-Gaulle. Tél. 04.73.31.24.06.

OFFICE DE TOURISME DE ROYAT-CHAMALIÈRES. 1, Avenue

Auguste-Rouzaud (Place Allard), à Royat. Tél. 04.73.29.74.70.

info@ot-royat.com ;

www.ot-chamalières.com

MAISON DES ASSOCIATIONS.

11-13, rue des Saulées.

Tél. 04.73.36.45.97.

BIBLIOTHÈQUE COMMUNAUTAIRE.

2, allée du Parc. Tél. 04.63.66.95.32.

CENTRE AQUATIQUE COMMUNAUTAIRE.

Avenue de la 1^{re} Armée Rhin-et-Danube. Tél. 04.73.29.78.78.

LES MARCHÉS

Mardis, jeudis et samedis matin : square de Verdun.

Vendredis après-midi : carrefour Europe.

SAINTE-THÈCLE ■ Le consul du Japon souhaite encourager les échanges France/Japon

Jumelage et cours de langue

En conclusion des trois Journées du Japon organisées à Sainte-Thècle, le consul du Japon a encouragé les échanges entre les deux pays. L'établissement, lui, envisage un jumelage et l'enseignement du japonais.

« **J**e suis ravi de voir l'intérêt que portent les élèves et l'équipe pédagogique à la culture japonaise et plus globalement au Japon. Je souhaite encourager les échanges entre la France et le Japon ». C'est ce qu'a rappelé M. Nogushi, consul du Japon, qui donnait dernièrement une conférence clôturant les trois Journées du Japon, organisées à l'Institution Sainte-Thècle.

Après un exposé sur la culture, l'aspect géopolitique, la langue, la politique actuelle et les défis à résoudre pour les Japonais, M. Nogushi a dressé une comparaison entre la France et le Japon avec, « certes des différences culturelles, religieuses, mais aussi, des points communs : les deux pays sont développés, partagent les mêmes valeurs démocratiques, ont une économie libérale... Je voudrais leur expliquer que nous appartenons à la même humanité » soulignait M. le consul.

« Nos élèves ont découvert le Japon, certes pays de tradition, mais aussi dans son temps comme la France », notait Jean-



ECHANGES CULTURELS. M. Nogushi, consul du Japon, a donné une conférence pour expliquer aux élèves que la France et le Japon avaient un avenir commun.

Dominique Breteau, directeur de l'enseignement secondaire à Sainte-Thècle. Il a mis en exergue, pour l'occasion, deux nouveautés pour la prochaine rentrée scolaire 2013/2014. « Nous souhaitons mettre en place un jumelage entre notre établissement et un de la ville de Shikoku avec des échanges entre correspondants. Et démarrer l'enseignement du japonais pour les élèves volontaires ». Avant de souligner « le rôle très important de Maryse et Christine, documentalistes qui sont à l'origine de ces échanges ».

Expo et ateliers

Pour accompagner ces trois Journées du Japon des mardi 28, mercredi 29 et jeudi 30 mai, le CDI a proposé une exposition

entièrement dédiée au pays du soleil levant. Drapeau et hymne national, Japan Event, jardin japonais, bonsaï, cérémonie du thé, céramique japonaise, cosplay, judo... étaient à découvrir.

Plusieurs enseignants ont pris en charge diverses activités : haïku et manga en anglais, présentation de la géographie du Japon, chant japonais, documentaire sur les émigrés espagnols à Tokyo...

Enfin Maïko et Tetsuya Gotani de l'Association Japon Auvergne - Nippon Auvergne (JANA), qui échangent avec l'établissement depuis cinq ans, ont assuré quant à eux des ateliers avec des élèves de la 6^e à la 2nde : écriture japonaise, origami, danse folklorique, haïku, calligraphie, culture manga... ■



ECHANGES CULTURELS. Trois journées à la découverte du Japon avec une exposition, des ateliers, l'étude des coutumes et du mode de vie.